



達賴轉世與班禪返藏

方秋章

一 關係西藏前途的重大問題

從來便很少明瞭自己國家邊疆的中國人，對於邊疆歷史和現狀的了解，是非常隔膜。往往一個重大事情的發生，大家以為無關緊要，有意地無意地忽視了它。並且在最近，政府當局對於邊疆一切消息，完全持封鎖態度，因而報紙上祇流露一些「粉飾太平」的紀載。由於此，更使一般不明瞭自國邊疆的中國人，漸漸地消失了「邊疆」這個觀念。

綏遠戰事發生，大家注意到綏遠了，卻不知道綏遠問題是很嚴重的內蒙問題。踴躍輸將是消極的「援綏」，卻忽視了民族解放的前提應從積極的「救蒙」做起。雖然這一錯誤，我們可以歸咎於一般人心理上的錯誤，又可以歸咎於一般人了解中國邊疆史地的錯誤。但這一個錯誤卻會發生嚴厲的影響。同樣的，一個班禪喇嘛回藏問題，一般人

的觀念祇以為是他個人的問題，既然十三世達賴喇嘛圓寂了，他回藏的行動更容易。那裏會知道事情是恰恰相反的，十三世達賴喇嘛圓寂，愈益增加了班禪喇嘛回藏的困難。要之，這一困難不僅關係班禪個人行動的問題，不僅關係十四世達賴轉世的問題，並且將影響到西藏的政制，以及中藏關係。像這樣嚴重的問題，沒有人去注意它，並沒有人去深切理解它，又如何能樹立邊疆觀念呢？

近來，我們常在外國報紙雜誌上，見到許多關於藏事的離奇紀載。尤其是把班禪回藏當作虛渺的夢幻，達賴轉世當作無稽的神話來說。一九三六年九月某日的上海字林西報，它說達賴轉世繼位前，向例要參謁神湖之畔的女神。這女神是英皇宮維多利亞的肉體，若女神不愜意時，繼位的達賴即不免夭折。甚而有些美國報紙，還說日本要支持班禪回藏，援其在亞洲北部組成一大國度的計劃。這些毫無根據的傳播，對於西藏局勢是一種危害，對於中藏關係是一種危害。過去滿清政府

109846

對西藏的高壓政策，固然是失策；民國政府對西藏的懷柔政策，也是失策。但中國決沒有願意把西藏斷送外人的打算，是可以斷言的。

中國政府支持班禪回藏的行動，可以看出中國政府不願放棄西藏的決心，祇是中國政府這種努力，在施行步驟的時候太慢了，是否遭受挫折？或逢過險要的暗礁？卻不得而知。照現在西藏的政情看來，多少是會使我們感覺焦灼的。

本文所要說明的，班禪回藏與達賴轉世，就是目前西藏重大的問題。這不僅關係西藏政制和歷史變遷，并且牽涉今後中藏關係太大了。我希望這篇論文，可以引起國人注意到這一類平日不大明白的問題。

二 達賴與班禪的地位

還沒有說明班禪為什麼要回藏，達賴為什麼要轉世之前，我想首先說明達賴與班禪之由來，以及他們的關係。

達賴與班禪同為西藏黃教教主宗喀巴之弟子。宗喀巴今之青海西寧人，一名羅布藏札克巴，生於明永樂十五年（一四一七），相傳係由

文殊佛轉身，於成化十四年（一四七八）圓寂。宗喀巴幼時有奇能，十四歲即學經於西藏甘丹寺。其時西藏黃教徒專崇密咒，以吞刀吐火，眩惑民俗，無異化佛法為巫術。因此，宗喀巴乃創立黃教，保存釋迦原意，將舊教加以整理，為僧衆所敬信。宗喀巴親建噶爾丹寺（俗名甘丹寺），在拉薩東南六十里之噶爾丹山，為黃教之發祥地。又其徒絳央札西建

別蚌寺，絳經取吉建色拉寺，皆在前藏。西藏有名的「三大寺」，便是指此而言，為各寺廟之巨擘，有參議政治之權。又有根登珠巴建札什倫布寺，為後藏著名之大寺。宗氏大弟子根登珠巴、凱珠巴二人，相傳為觀音分體之光與金剛的化身。宗氏圓寂時，遺囑該二大弟子繼承衣鉢，世以「呼畢勒罕」轉生。根登珠巴與凱珠巴，即達賴與班禪（班禪又稱額爾德尼）。

所謂「呼畢勒罕」，蒙語即轉也，就是前代輪迴降生為次代繼承的意思。這是以佛家化身輪迴說做根據的。西藏人以為西藏的建立，是根據佛的預言；因為使佛法弘通，纔創造西藏的人種，佛令觀音化身，對衆生說法。世界上除掉印度沒有及得西藏那樣永劫不磨信護佛法的了。所以西藏人自稱西藏為「有法刹土」或是「佛法相應刹土」。他們以為自佛教傳來後拜佛的國君，都是佛聖的化身，尤其信歷代的達賴法王，都是觀音化現；只許生存於西藏常沐其教化的恩惠。因此尊稱達賴法王為「聖觀自在」，并且相信達賴死後只要經過四十九日，又化為赤子而降生了。

達賴與班禪繼承黃教衣鉢以來，分住前後藏；前藏的人信仰達賴，後藏的人信仰班禪，每世均以「呼畢勒罕」轉生。達賴已轉至十三世，班禪轉至九世，茲為便利說明起見，立其世系表如下：

（一）達賴世系表

世次	姓	名	降生地與圓寂地	年	齡
第一世	凱珠巴格勒克		生於後藏拉堆地方 圓寂於正統三年二月二十一日	享年五十四歲	
第二世	索諾木曲朗		轉世於後藏玩撒地方 圓寂於安治十七歲二月二十一日	享年六十六歲	
第三世	羅布藏頓珠布		轉世於後藏答魁地方 圓寂於嘉靖四十五歲二月二十二日	享年六十一歲	
第四世	羅布藏瓊堅		轉世於拉柱甲爾地方 圓寂於札什倫布寺	享年九十六歲	
第五世	羅布藏伊什		轉世於接堆參地方 圓寂於札什倫布寺	享年七十五歲	

(一)班禪世系表

世次	姓	名	降生地與圓寂地	年	齡
第一世	根登珠巴		生於後藏霞堆地方 圓寂於札什倫布寺	享年八十四歲	
第二世	根登嘉穆錯		轉世於後藏札朗地方 圓寂於布衣綢緞莊顯章寺	享年六十七歲	
第三世	鎖南嘉穆錯		轉世於前藏堆噶地方 圓寂於卡歐吐密地方	享年四十七歲	
第四世	雲丹嘉穆錯		轉世於蒙古圖占隆汗之子 圓寂於色拉寺	享年二十八歲	
第五世	阿旺羅布藏嘉穆錯		轉世於後藏結拉寺 圓寂於布達拉寺	享年六十二歲	
第六世	羅布藏仁青策嘉穆錯		轉世於們地松度地方 圓寂於青海	享年二十五歲	
第七世	羅布藏噶爾桑嘉穆錯		轉世於裏塘地方 圓寂於布達拉寺	享年五十歲	
第八世	羅布藏降白嘉穆錯		轉世於後藏結拉寺 圓寂於布達拉寺	享年四十七歲	
第九世	阿旺隆安嘉穆錯		轉世於康巴盤曲科 圓寂於布達拉寺	享年十一歲	
第十世	阿旺羅布藏降丹增楚		轉世於裏塘仲寧地方 圓寂於布達拉寺	享年二十二歲	
第十一世	阿旺改桑丹貝卓密凱珠		轉世於噶達地方 圓寂於布達拉寺	享年十八歲	
第十二世	阿旺羅布藏丹貝甲木參		轉世於沃卡噶卓地方 圓寂於布達拉寺	享年二十歲	
第十三世	阿旺羅布藏塔布克嘉穆錯		轉世於達布甲擦管下郎頓 圓寂於布達拉寺	享年五十八歲	

第六世	羅布藏巴勒登伊西	轉世於向札嘉策爾地方 圓寂於北平	享年四十三歲
第七世	羅布藏巴勒登丹貝宜瑪	轉世於後藏地方 圓寂於札什倫布寺	享年七十二歲
第八世	羅布藏珠墊曲吉札克巴	轉世於後藏 圓寂於札什倫布寺	享年二十九歲
第九世	羅布藏吐巴丹曲吉宜瑪	轉世於後藏 圓寂於札什倫布寺	享年二十九歲

十五世紀達賴出世以後，其初相傳四世，只稱法王，並沒有政治的權力，到達賴五世時代（第十七世紀中葉），蒙古軍平定西藏，這時蒙將固始汗把政權給達賴五世。十八世紀初期，西藏被清廷征服，於是達賴政權，便有名無實了。駐藏大臣是西藏實際的統治者，達賴、班禪在宗教上政治上之地位與權力，亦受清廷規定。茲依據前清理藩部則例西藏略考，略述如左：

一、達賴喇嘛班禪額爾德尼，為西藏闡教正宗。
一、達賴喇嘛宗喀巴之大弟子也。班禪額爾德尼，宗喀巴之二弟子也。

一、清崇德七年，班禪遣使朝貢，太宗嘉其誠意，詔令班禪達賴二人內，年少者拜年長者為師。

一、駐藏大臣總辦闡藏事務，與達賴喇嘛、班禪額爾德尼平等。

一、各大寺坐床堪布喇嘛缺出，達賴喇嘛知會駐藏大臣，辦事呼圖克圖公同揀放，給與合印執照，派往主持。其小寺堪布喇嘛缺出，由達賴喇嘛自行補授。

一、第五輩班禪羅布藏伊什，康熙五十二年，賜金冊印，註明札什倫

布各廟宇地方，屬班禪管理。

一、噶倫以下番目及管事喇嘛，分係屬員，無論大小事務，俱稟明駐藏大臣核辦。至札什倫布諸務，亦一體稟知駐藏大臣辦理。

一、噶倫、商卓特巴等缺，均由駐藏大臣會同達賴喇嘛，秉公揀選，不准達賴喇嘛親族管事。

一、如達賴喇嘛徇私不公，准駐藏大臣矯正，秉公揀補。

照以上規定，班禪在宗教上之地位，與達賴平等，并無政治權力。即達賴亦無實際的權力，揀放官吏，亦須與駐藏大臣會同辦理，祇有駐藏大臣纔是西藏最高權力的統治者。清廷把西藏當作殖民地統治的這種情形，前後有百多年。到了十三世達賴，纔乘中國推翻清廷的時候，驅逐了駐藏大臣，把政權移植到自己手中，儼成西藏「政教合一」的獨裁者。從失掉民族統一性這一點上來說，達賴叛離中國，實有投到英帝國懷抱裏的危險。這不僅對西藏政制有了改變，就是達賴與班禪彼此在宗教上政治上的地位，也受着巨大影響。爲了這，終於促成達賴與班禪的破裂。

二 達班破裂的內幕

達賴十三世與班禪九世的破裂，由來已久。關於這件事，外間很少有詳細的記載，也許有一些，那都是不利於班禪的。據某西藏史稿本載：「今班禪幼從達賴學經，初無嫌怨，至光緒二十八年，在山下擊鼓，鼓爲

活佛前引仙仗，達賴怒其過師門而擊鼓，妄自尊大，罰藏銀三十平（每平當漢銀三十三兩）。自是左右互相傾搆，嫌怨日深，至分爲黨英黨俄兩派。」這個記載，很少有可靠性，因爲班禪在山下擊鼓，達賴怒其妄自尊大，而構成彼此交惡之原因，似不甚符情理。至於達賴與班禪的左右互相傾軋，另有作用，或係事實。然而這些，還不是達班破裂真正的原因。最重要的，是一九一〇年達賴逃亡印度，清廷駐藏大臣有泰，將他的名位公然褫奪，奏請飭令班禪兼管前藏事務，班禪雖是力辭，但達賴的誤會與嫉恨，是無從解釋的。班禪是有聰明智慧的，爲了這件事，曾經離開札什倫布到印度游歷。一九一二年六月，達賴同他的大臣離開印度返藏，并有英國、江孜、亞東商務委員麥克唐納（David Macdonald）同行。到了亞東，班禪會派札什倫布四品官，帶了班禪的使命，請麥克唐納居間向達賴喇嘛解釋誤會，免得後日兩方情感益趨惡化，發生戰爭。據麥克唐納在其旅藏二十年（Twenty Years in Tibet）一書自述，說他曾經把這件事向達賴提及，而達賴也真誠的表示：「兩方重要大臣，雖不免彼此間稍有銜恨，然在我的心裏邊，對師兄班禪絕無芥蒂。」并且當時首相倫欽夏札鄭重聲明，願在江孜北赴拉薩所經二日路程的拉蘭（Raling）地方，舉行兩大巨頭會議，對於班禪個人絕對不加危害。

關於達賴與班禪誤會的調處，據聞當時倫敦印度與西藏英員間，確曾作很大的努力。但這種努力的內容如何，是很難知道不過，當時達

賴親英態度仍是猶豫不定，站在英帝國的利益上着想，是應該維持前藏與後藏的均勢。所以當時英國對西藏的政策，是維護達賴與維繫班禪。

在拉蘭兩大喇嘛會議的情形，雖然無從探悉，但班禪喇嘛安然迴日喀則。據麥克唐納旅藏二十年所述，拉蘭會議未了，倫欽夏札回拉薩後，不久便有一封信寄他，說有許多的問題，沒有解決。信中并說達賴的大臣間，新於班禪復增加一些惡感，大約反對班禪及其部屬的理由，有如下列：

(一)達賴喇嘛逃亡後，班禪喇嘛被中國人邀請到拉薩，佔據達賴的位置，這樁事情，自然形同篡竊。但是必須要注意的是，就是中國人在一九一〇年，達賴逃回印度後，將他的名位公然褫奪，並請求班禪承繼他的位置。班禪喇嘛是很聰明的，將此事拒絕，不過在那時，班禪走近拉薩，政治上已鑄成大錯。他前往拉薩，至少給人家一個印象，就是他對中國人的意見，定有採納的傾向。

(二)班禪喇嘛的重要大臣，有傾向中國人心理。

(三)在一九〇四年，榮赫鵬遠征隊入藏時，班禪喇嘛政府，不幫助拉薩政府。

(四)班禪喇嘛政府，拖欠稅銀，約計數十萬盧比，這些稅銀，是從一九〇四年積累而成。

從以上幾點，可以知道達賴和他的大臣，不滿意班禪的原因，就是

班禪的態度傾向中國。因為班禪這個態度，始終沒有改變，所以英國也不愜意。達賴的大臣，曾經幾次引誘班禪到拉薩去，想加以謀害，而班禪始終不願離開札什倫布。後來達賴親英色彩，逐漸濃厚了，爲了拉薩政府的集權，要直接管轄日喀則。換言之，就是達賴要消滅班禪在後藏的統治。一九二三年（民國十二年）拉薩、日喀則兩政府的關係非常惡劣，而達賴竟派兵進攻日喀則，形勢危急。當危急時，班禪喇嘛正在日喀則西部四日路程的一個地方溫泉療病，即刻回到他的首府。當他回日喀則後，就同重要的侍從，和百餘護衛，離開札什倫布寺，向外逃亡，一路跋涉，很辛苦地來到內地。時光荏苒，班禪離藏已經十四年了。

四 班禪回藏所經的困難

班禪喇嘛離開西藏十四年，拉薩政府的集權，達賴喇嘛的獨裁，可以說西藏是在獨立狀態中。在此種情勢下，中藏關係是完全隔離着。

中國政府爲了要保障西藏領土的安全，及中國在西藏宗主權不受任何損害，十餘年來努力於達賴與班禪關係之調整。其間如蒙古、章嘉活佛之調解，班禪代表安欽呼圖克圖幾次的返藏商榷，達賴已經沒有固執排擊班禪返藏的成見。祇是達賴喇嘛的隨從人員和一些西藏大臣，他們堅決地反對班禪喇嘛返藏，并在達賴之前進種種調言，一九三二年（民國十二年）中央政府封班禪以護國宣化廣慧大師及西陲宣化使的封號，達賴隨員宮壁，曾偽造民意加以反對。假如不是三大

109850

寺的色拉寺之堪布於會議中提出說：「西藏仍屬中國統治，頒賜封典，政府自有權衡，況班禪佛師爲吾全藏教主，中國賜以封號，實爲尊重吾藏宗教。」將是非辯明，恐怕達賴真要懷疑中國政府送班禪返藏原來是奪取他的政權了。

經過多次的調解，多少年事實的證明，達賴對班禪的誤解，已經冰釋了許多。當這時，班禪返藏的機運已成熟，本不會再生困難，然而不幸的事情，終於在班禪準備起程回藏的時候發生了。

事情的發生，是一九三三年十二月十七日達賴喇嘛在布達拉宮圓寂，西藏政局發生了巨大的變化。關於達賴之死，中外報紙各有不同的記載，惟大多都不是正確的。不過，達賴臨終之前，在其病床對在座人等（有班禪代表、色拉寺喇嘛等），曾有以下的遺囑，是值得注意的：

「爾等不聽吾訓誨，吾將去矣，師兄班禪在中央有力，應速請彼回，維持政教。前藏後藏僧民等，應聽班禪之教誨，中央和平，救吾等之苦惱，於戲！」（此係由藏語翻譯成中文）

達賴這個遺囑是大可值得注意的：（一）本來達賴是親英的，但在臨死的時候，卻懷念宗主國，尙能憶及中央，可謂「人之將死其言也善」的一個表現。（二）達賴於將死之際，仍懷念班禪，請其回藏，這當然是達賴佛心虔誠之表示。（三）所謂「爾等不聽吾之訓誨」者，因其部下（如親英派）有爭權內鬬之事，而今於將死之際，發出此種讖語，也許是達賴的佛心轉化吧？是這樣，達賴雖死，而精神猶未死！

達賴圓寂，在想拿他做傀儡而建設「大西藏國」的英國，是個很大的打擊。反之感到欣喜的便是中國。中國以爲達賴之死，是解決西藏問題的好機會，於此使班禪歸藏，在達賴十四未轉世繼承之前，西藏的政教權是在他的手中。同時這時候，前藏別蚌寺、色拉寺對於中央政府，亦提出五項請願：一、速令班禪返藏；二、驅逐羣小；三、改良西藏政治等等。因此中央政府便認爲在這種情勢下，令班禪返藏，是恢復西藏統治權最適切的方法。又據喇嘛教義，達賴和班禪是易世相互爲師，故即使十四達賴決定，班禪回藏，那當然是奉彼爲師的。即使政權落於司倫之手，而教權應屬於班禪的。況且西藏的宗教勢力，足以支配政治，是故受三大寺的後援歸藏的班禪，可說是能有利展開的。

中央政府對於這件事的態度，是極其慎重的。在班禪未回藏前，特遣參謀次長黃慕松爲十三世達賴的祭祀專使，於一九三四年四月二十六日由京首途，八月二十八日到達拉薩，備受藏中僧民歡迎。黃氏此行，一方面是致祭達賴，一方面是探聽西藏僧民對於班禪返藏的意見。結果黃氏所作的報告是認爲有望。

班禪於一九三四年，由上海至北平，八月十一日抵綏遠，在該地勾留約一個月之後，便入青海，歇在西寧南方的塔爾寺。那時報紙雖頻頻傳說他不日就要回藏，但總不見實現。及至現在，班禪喇嘛一行纔抵果洛宣化誦經，正向玉樹進發。照這樣遲緩的進程看來，由青海、西康而達西藏的拉薩，至少的時間還需要兩年。而這兩年中，西藏政局是否發生

變化？很有疑問。何況在這麼躊躇的期間，已經傳來了班禪不能入藏的情報：

第一，正當班禪由青海旅途向西藏進發的時候，一九三六年四月，拉薩方面忽有名不符實的民衆大會，公推熱振呼圖克圖正式攝治。本來，十三世達賴圓寂後依照他的遺囑，是應該立刻迎接班禪返藏的。惟西藏政府始終沒有這個表示，並於一九三四年二月，以僧民大會的名義，公推熱振代攝，這本是一種暫時性質的。但西藏政府，不待班禪回藏，便將政教大權移植於熱振之手，且向南京中央政府聲明：西藏的實權，不再歸於班禪喇嘛。西藏政制經過這種變動，無異予班禪返藏的行動一個阻礙，縱使班禪能够返藏，也不過名不符實的了。

第二，拉薩政府爲阻撓班禪返藏的行動，并一九三六年底派遣藏軍越過金沙江東岸，將西康北部之德格、鄧科、石渠、白玉四縣佔領。本來，自一九三三年劉文輝令余松琳旅入康，將內犯藏軍驅逐，而將甘孜、瞻化及上列德、鄧、石、白四縣規復後，藏軍即完全退住於金沙江西岸。當時雙方約定，劃定康軍以金沙江上下流東岸爲最前線，藏軍以西岸上下流爲最前線，雙方軍隊不得越雷池一步。四年以來，相安無事，今值班禪由青、康入藏之際，藏軍大舉侵康，實有阻撓班禪返藏的意味。雖然，現在西藏代表德克巴郎入康，已與劉文輝氏和平解決，撤退藏兵，但西藏當局是否停止阻撓班禪返藏的行動，卻很有疑問。

從以上的事實看來，班禪喇嘛返藏的行動，的確是受了很大的障

礙。而這種障礙的幕後，是否有國際背景的支持，不待說明也是極其顯然的。

五 達賴轉世之謎

如果班禪不能返藏，十四世達賴轉世繼承，便有問題。換言之，班禪永久不能返藏，達賴縱是轉世了，也是永久不能攝政的。因爲達賴的轉世者，須經班禪承認，并要拜現在的班禪爲師，若未經這種手續而成立的達賴，不惟違反喇嘛教規，且不能得到西藏人民的信望。所以說，現在的班禪能否返藏，達賴能否轉世，實在關係西藏的前途太大了。

西藏人以爲達賴法王是觀音化現，法王死後只要經過四十九日，便化爲赤子而降生了。起初數代的達賴，在臨終時即預言自身降生何地及方向，所以搜覓繼位的法王，頗爲容易；但是到了後代法王臨死沒有預言，因而無處搜尋，不得已改用降神託示，去搜索後繼人物。降神的方式，由三大寺大堪布主持，到距拉薩東南五日程之海子中去照影（地名藏語今古鑑）。照出水面發現山水林木村落房屋之環境，詳記於圖，以爲下世達賴轉生地之根據，然後按圖尋覓，如久無確當此環境者，則公推護法喇嘛，誦經修煉，成爲「護法神」，即由此護法神，再預示一種或多種之朕兆，根據神意，分往四方，尋覓轉世達賴，而往往發現四個不同的候補達賴。當第九世達賴圓寂，十世達賴轉世的時候，因今古鑑的照影，大衆不明瞭，尋了三年，未能證實，於是請教於護法神，該神閉

109852

口不語，即以捶擊銅鑼一響，并無其他動作。第二次再請示，該神仍以捶擊銅鑼一響，嗣後在裏塘一廟之旁，覓到今古鑑海子所照出之環境，參以護法神之預示，方知藏語鑼謂「裏塘」，而繼任之達賴，乃因之確定。又如十三世達賴產生時，海子照出環境不甚顯明，乃延護法神設壇叩示，護法神預言達賴產地說：「或在天之上，或在龍宮之下，或在護法神之前，或在日月之懷抱以內。」羣衆莫可究詰，及在北部拉里附近覓到海子所照出之環境，而參以護法神之昭示，並悉該地藏名「天龍」，而達賴之父名「日」，母名「月」，（藏人每以日月星辰取名），且海子所照出在一廟之前，此廟即護法神之廟。

今古鑑居喜馬拉雅山之一峯，當年火山噴發熄火後成一圓潭，地位甚高，每年三季，俱在凍冰時期，僅舊曆五月至六月則融解澄清，故達賴死後第二年夏季，即爲照海期間。關於今世達賴（十四世）轉世地點問題，一九三六年舊曆五月已經行過照海禮，水面發現產生地之環境爲「一座琉璃瓦之大廟旁有一蒙古包。」考西藏南部商農區域二

十餘縣，雖有琉璃瓦大廟，但絕無蒙古包；西藏北部游牧地帶，更無蒙古包在琉璃瓦大廟之旁；西藏中部政治宗教區域三十餘縣，亦無蒙古包，故有人推測今世達賴降生地或在青海及蒙古邊境。而蒙古包又是否在琉璃瓦大廟之旁，殊難斷定。如果一時不能尋得，又必須仰賴護法神的指示了。

根據最近中外消息，都說十四世達賴已經尋得，但西藏政府并未公佈，且對此說加以否認。如果今世達賴已經轉世是確實的話，西藏政府的密不公佈，更表明它堅決地拒絕班禪返藏。因爲事實上，幼少的達賴，不拜班禪爲師學法，不得班禪之承認，便不能建立達賴法王的地位，始終成爲「私生」的傀儡吧了。所以說，今世達賴成立與否，全以班禪是否能返藏以爲斷。如果現在班禪返藏之行是很渺茫的話，今世達賴縱已轉世而不能攝政，亦是毫無疑義的事。真的到了這個地步，西藏政局前途的重大變化，那是有着一種不可思議的危險！

